

SLOVENSKI STANDARD **oSIST prEN 60079-13:2025**

01-september-2025

Eksplozivne atmosfere - 13. del: Zaščita opreme z zaprtimi prostori z nadtlakom "p" in umetno prezračevani prostori "v"

Explosive atmospheres - Part 13: Equipment protection by pressurized room "p" and artificially ventilated room "v"

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 13: Schutz von Einrichtungen durch einen überdruckgekapselten Raum "p" und einen fremdbelüfteten Raum "v"

Atmosphères explosives - Partie 13: Protection du matériel par salle à surpression interne "p" et salle à ventilation artificielle "v"

prEN 60079-13:2025 Ta slovenski standard je istoveten z:

ICS:

29.260.20 Električni aparati za

Electrical apparatus for eksplozivna ozračja explosive atmospheres

oSIST prEN 60079-13:2025 en,fr,de oSIST prEN 60079-13:2025

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>oSIST prEN 60079-13:2025</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edf335c9-981e-41b2-bcd5-2bf4c1a1ec91/osist-prep-60079-13-2025

oSIST prEN 60079-13:2025

PROJECT NUMBER: IEC 60079-13 ED3

2025-08-01

DATE OF CIRCULATION:



31J/391/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

CLOSING DATE FOR VOTING:

2025-10-24

	SUPERSEDES DOCUMENTS:				
	31J/373/CD, 31J/388/CC				
IEC SC 31J: CLASSIFICATION OF HAZARDOUS AREAS AND INSTALLATION REQUIREMENTS					
SECRETARIAT:		SECRETARY:			
Croatia		Mr Marino Kelava			
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES:		HORIZONTAL FUNCTION(S):			
TC 18,SC 65B					
ASPECTS CONCERNED:					
Environment,Safety	Environment, Safety				
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING		NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING			
Attention IEC-CENELEC parallel vo	oting eh Sta	andards			
The attention of IEC National Comm CENELEC, is drawn to the fact that the for Vote (CDV) is submitted for paral	is Committee Draft	lards.iteh.ai)			
The CENELEC members are invited CENELEC online voting system.	to vote through the	t Preview			
	oSIST prEN 6	0079-13:2025			
This document is still under study an	d subject to change.	. It should not be used for reference purposes. en-60079-13-202			
Recipients of this document are invite are aware and to provide supporting		eir comments, notification of any relevant patent rights of which they			
Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE AC/22/2007 OR NEW GUIDANCE DOC).					
TITLE:					
Explosive atmospheres - Part 1 ventilated room "v"	3: Equipment pro	otection by pressurized room "p" and artificially			
PROPOSED STABILITY DATE: 2031					
NOTE FROM TC/SC OFFICERS:					

Copyright © 2025 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

CONTENTS

1

2

3	FOREWORI	D	4
4	INTRODUC [*]	TION	10
5	1 Scope.		11
6	•	ive references	
7		and definitions	
-		ements for all rooms	
8	•		
9		eneral	
10	•	ype and Level of Protection	
11	4.2.1	Pressurization "p"	
12	4.2.2	Artificial ventilation "v"	
13	4.2.3	Protection techniques	
14		onstruction	
15	4.3.1	Rooms located in hazardous areas	
16		echanical strength	
17		enetrations and seals	
18		ersonnel access doors	
19		lets and outlets	
20		ucts	
21		urging and cleaning	
22	4.9.1	General	
23	4.9.2	Gases – Purging	
24		Inition prevention under system failure	
25	•	ply	
26		eneral	
27		ource of air andards/sist/edf335c9-981e-41b2-bcd5-2bf4c1a1ec91/osist-pr	
28		nvironmental and air temperature conditions	
29		eating, ventilation and air conditioning services	
30	•	ements for pressurized rooms	
31		eneral	
32		Design	
33	6.1.2	Source of air	
34	6.1.3	Flow	
35	6.1.4	Pressurization system	23
36	6.1.5	Preventing the explosive atmosphere from entering through an open	22
37	0.4.0	door	
38	6.1.6	Airlock	
39	6.1.7	Outward air velocity through a door	
40	6.1.8	Action when processing tion system fails	
41	6.1.9	Action when pressurization system fails	
42	6.1.10	Re-energizing the room	
43		urging of rooms	
44	6.2.1	General	
45	6.2.2	Sequence of operations of the purging safety devices	
46	6.2.3	Dusts – Cleaning	
47	6.3 M	inimum safety provisions, safety devices and electrical disconnects	25

48		6.3.1	Safety devices	25
49		6.3.2	Safety devices based upon Level of Protection	26
50		6.3.3	Gas detectors	26
51		6.4	Verification for pressurized rooms	27
52		6.4.1	General	27
53		6.4.2	Tests	27
54		6.4.3	Overpressure test	27
55		6.4.4	3 3 4 4 4	
56		6.4.5	Minimum pressure differential test	27
57		6.4.6	ÿ ,	
58		6.4.7		
59		6.4.8	Measurement of outward velocity	28
60	7	Requ	irements for artificially ventilated rooms	28
61		7.1	General	28
62		7.1.1	Design	28
63		7.1.2	Source of air	28
64		7.1.3	Layout of equipment	28
65		7.1.4	Ventilation system	29
66		7.1.5	Air consuming device	30
67		7.1.6	Safety actions when ventilation system fails	30
68		7.1.7	Energizing the artificially ventilated area	30
69		7.2	Purging of artificially ventilated rooms	31
70		7.2.1	General	31
71		7.2.2	Sequence of operations of the purging safety devices	31
72		7.3	Minimum safety provisions, safety devices and electrical disconnects	31
73		7.3.1	Safety devices	
74		7.3.2	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
75		7.3.3	<u>0.151 p111 0007 15.2025</u>	
76/s1		a.7.3.4	h.ai/cGas and leak detectors (22.5.00.0001.a.41.h.2.h.ad52h.M.a.l.a.l.ao01./oaintpman.6.	32
77		7.4	Loss of artificial ventilation	33
78		7.5	Verification for artificially ventilated rooms	33
79		7.5.1	General	
80		7.5.2		
81		7.5.3		
82		7.5.4	ÿ ,	
83		7.5.5	Verification of sequence of operation of the safety devices	
84		7.5.6	Purging test	
85		7.5.7	ğ ,	
86	8	Mark	ing	34
87		8.1	General	34
88		8.2	Marking of pressurized rooms	35
89		8.3	Marking for artificially ventilated rooms	36
90	9	Instru	uctions	36
91		9.1	General	36
92		9.2	Technical documentation for pressurized rooms	36
93		9.3	Technical documentation for artificially ventilated rooms	37
94		9.4	Technical documentation for rooms protected by pressurization and artificial	
95			ventilation combined	
96		9.5	Equipment assembly with its own source of release	38

98 Annex A (informative) Maintenance	
99 A 1 Periodic verification	39
7.1 1 0110010 1011110011011	39
100 A.2 Modifications	
101 Annex B (informative) Guidelines when pressurization or	
102 immediately restored	
103 B.1 Short term disruptions	
104 B.2 Longer term disruptions	
Annex C (informative) Examples of applications and asso	_
106 C.1 Examples of applications	
107 C.2 Example of gas turbine enclosures or packages	
108 C.3 Example of electrical equipment room located i process train	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
110 C.4 Example of crane operator cabin and drillers ca	abin42
111 C.5 Enclosed engine driven compressor package	43
112 C.6 Gas Chromatograph or analyser and metering I	ouildings44
113 C.7 Transportable gas chromatograph or analyser h	-
114 C.8 Crane cabin located adjacent to but outside an	
115 C.9 Metal sheet printing press	
116 Annex D (normative) Smoke Test Method	
117 D.1 Smoke Test	
118 Bibliography	53
Bibliography (https://standarde	
119 120 Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund	ed gas plant process train44
119 120 Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund	ed gas plant process train44
119 120 Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund	ed gas plant process train44
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin	ed gas plant process train4445 e46
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package	ed gas plant process train44
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train
Figure C.1 – Electrical equipment room located in a bund Figure C.2 – Crane operator cabin and drillers cabin Figure C.3 – Enclosed engine driven compressor package Figure C.4 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.5 – Gas chromatograph or analyser and meterin Figure C.6 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.7 – Transportable gas chromatograph or analyse Figure C.8 – Crane cabin	ed gas plant process train

138

139

140		INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
141		
142 143 144 145 146		EXPLOSIVE ATMOSPHERES – Part 13: Equipment protection by pressurized room "p" and artificially ventilated room "v"
147 148		FOREWORD
149 150 151 152 153 154 155 156 157	1)	The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
158 159 160	2)	The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
161 162 163 164	3)	IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
165 166 167	4)	In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
168 169 170	5)	IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
171	6)	All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
172 173 174 175 176	7) and	No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
177 178	8)	Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
179 180	9)	Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.
181 182		ternational Standard IEC 60079-13 has been prepared by IEC technical subcommittee SC J: Classification of Hazardous Areas and Installation Requirements.
183 184		is third edition cancels and replaces the second edition published in 2017 and also replaces C 79-16. This edition constitutes a technical revision.
185 186 187	do	sers of this document are advised that interpretation sheets clarifying the interpretation of this cument can be published. Interpretation sheets are available from the IEC webstore and can found in the "history" tab of the page for each document.
188 189		is edition includes the following significant technical changes with respect to the previous lition:
190		